



759891-0020

***BOSE***<sup>®</sup>

©2018 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM759891-0020 Rev. 00



### معلومات هامة للإعداد

- يمكنك إعداد نظامك باستخدام كمبيوتر بدلاً من هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي.
- استخدم كمبيوتر في شبكة® Wi-Fi.
- استخدم كمبيوتر حيث يتم تخزين مكتبتك الموسيقية.
- تحتاج لكابلات USB المرفق.\*
- لا تقم بتوصيل كابل USB بالنظام إلا بعد أن يطلب منك التطبيق توصيل الكابل.
- \*الموصل **SETUP A USB** خلف النظام هو لإعداد الكمبيوتر فقط. موصلات USB غير مصممة لشحن الهواتف الذكية أو أجهزة الكمبيوتر اللوحي أو الأجهزة المماثلة.

### استخدام كمبيوتر مكتبي للإعداد

- إذا كنت تستخدم كمبيوتر سطح مكتب، انقل وحدة التحكم والمحول اللاسلكي® SoundTouch بالقرب من الكمبيوتر لإعداد نظامك. أثناء الإعداد، يطلب منك التطبيق توصيل كابل USB من الكمبيوتر إلى المحول اللاسلكي (موقتاً).
- بعد الإعداد، افصل كابل USB ووحدة التحكم من الكمبيوتر ومن كهرباء التيار المتردد (مصدر الطاقة) وانقل النظام إلى موقعه الدائم.

### إعداد النظام باستخدام كمبيوتر

1. على الكمبيوتر، افتح المتصفح وانتقل إلى:

**SoundTouch.com/app**

2. نصيحة: استخدم الكمبيوتر حيث يتم تخزين مكتبتك الموسيقية.
  2. قم بتنزيل وتشغيل تطبيق® SoundTouch.
  3. قم بتوصيل النظام بشبكتك المنزلية (انظر صفحة 22).
- يقوم التطبيق بتوجيهك خلال الإعداد.

### التنظيف

- قم بتنظيف أسطح النظام بقطعة قماش ناعمة رطبة.
- لا تستخدم أية سوائل رش بالقرب من النظام. لا تستخدم أي مذيبيات أو مواد كيميائية أو محاليل تنظيف تحتوي على كحول أو نشادر أو مواد كاشطة.
- يجب عدم سكب سوائل في أي فتحة.

### خدمة العملاء

لمزيد من المساعدة عن استخدام النظام:

- قم بزيارة [SoundTouch.com](http://SoundTouch.com)
- اتصل بخدمة العملاء بشركة Bose®. ارجع إلى ورقة العناوين في العلبة الكرتونية.

### الضمان المحدود

تتم تغطية نظام SoundTouch® بضمان محدود. يتم وضع بيانات الضمان المحدود على دليل البدء السريع الموجود في العلبة الكرتونية. يرجى الرجوع إلى دليل البدء السريع للحصول على التعليمات الخاصة بكيفية التسجيل. وسوف يؤثر عدم القيام بذلك على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

لا تنطبق معلومات الضمان المقدمة مع هذا المنتج في أستراليا ونيوزيلندا. راجع موقع الويب الخاص بنا على [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) أو [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) للحصول على تفاصيل عن الضمان في أستراليا ونيوزيلندا.

### المعلومات الفنية

**وحدة Acoustimass®**  
مقنن الطاقة: 100-240 فولت ~ 50/60 هرتز 150 وات

**وحدة التحكم**  
مقنن الطاقة: 100-240 فولت ~ 50/60 هرتز 60 وات

**مكبر الصوت**  
مقنن الطاقة: 100-240 فولت ~ 50/60 هرتز 60 وات

### إعادة ضبط النظام على إعداد المصنع

لحل المشاكل، قم بإعادة ضبط قائمة النظام ومعايرة الصوت ADAPTIQ® على إعدادات المصنع.

1. اضغط على **SYSTEM** في جهاز الريموت كنترول.
2. اضغط على ▼ إلى أن تظهر **16 FACTORY RESET** على الشاشة.
3. اضغط على **5**.
4. حدد اللغة الخاصة بك (انظر صفحة 19).
5. قم بتشغيل معايرة الصوت ADAPTIQ (انظر صفحة 21).

### إعادة ضبط زر المصدر في جهاز الريموت كنترول

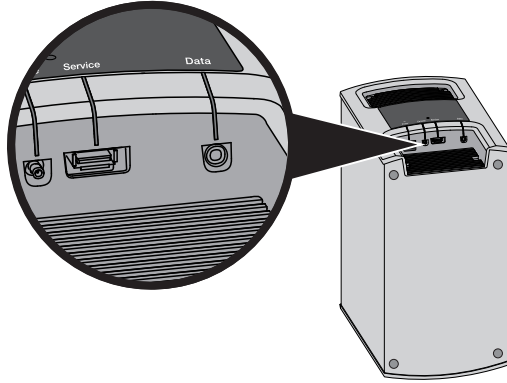
إذا كنت تعاني مشاكل مع زر مصدر في جهاز الريموت كنترول، قم بإعادة ضبط زر المصدر على إعدادات المصنع.

بعد تنفيذ هذا الإجراء، يكون زر المصدر في وضع تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC).

1. في جهاز الريموت كنترول، اضغط مع الاستمرار على زر المصدر المناسب إلى أن تضيء جميع أزرار المصدر الستة ثم اتركه.
2. أدخل **0140** من اللوحة الرقمية.

### موصلات الخدمة في الوحدة Acoustimass®

موصلات الخدمة والبيانات مخصصة لاستخدام الخدمة فقط. لا تقم بإدخال أي كابلات في هذه الموصلات.



## إذا كانت وحدة التحكم لا تستطيع العثور على وحدة Acoustimass®

يتم إقران وحدة Acoustimass مع وحدة التحكم في المصنع. ومع ذلك، إذا رأيت رسالة الخطأ **Cannot find Acoustimass** (لا يمكن العثور على Acoustimass) على الشاشة، نفذ إجراء الإقران التالي:

1. قم بفصل الوحدة Acoustimass.
2. اضغط على **SYSTEM** في جهاز الريموت كنترول.
3. اضغط على ▼ إلى أن تظهر **15 PAIR ACOUSTIMASS** على الشاشة.
4. اضغط على **OK**.
5. تظهر **Plug in Acoustimass على الشاشة**.  
قم بتوصيل سلك التيار المتردد في مأخذ حي للتيار المتردد (الرئيسي).  
بعد توصيل وحدة Acoustimass بوحدة التحكم، تظهر **Pairing complete** (تم الإقران) على الشاشة.  
**ملاحظة:** للحصول على خيارات اتصال بديلة بسبب التداخل اللاسلكية المفرط، اتصل بخدمة العملاء.

## رسائل الخطأ عند إجراء معايرة الصوت ADAPTiQ®

استمع للمطالبات الصوتية لرسائل الخطأ التالية:

رسالة الخطأ	المشكلة	الحل
1	لا يستطيع الميكروفون الموجود في سماعة الرأس ADAPTiQ اكتشاف الصوت.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ثبت جميع كابلات السماعات.</li> <li>• تأكد من أن فتحة الميكروفون فوق سماعة الرأس ADAPTiQ غير مسدودة.</li> <li>• قد تكون سماعة الرأس ADAPTiQ تالفة. اتصل بخدمة عملاء Bose® لطلب قطع الغيار. ارجع إلى ورقة العناوين في العلبة الكرتونية.</li> </ul>
2	الصوت في الغرفة مرتفع للغاية.	أعد تشغيل معايرة صوت ADAPTiQ عندما تكون الغرفة هادئة.
3	سماعة الرأس ADAPTiQ قريبة جداً من السماعات.	حرك سماعة الرأس ADAPTiQ بعيداً عن السماعات.
4	مواقع الاستماع متماثلة للغاية.	تحرك 1-2 قدم (0.3-0.6 متر) بعيداً عن موقع الاستماع السابق.
5	لا تستطيع سماعة الرأس ADAPTiQ أخذ القياسات بسبب الحركة.	ثبت رأسك.

بعد حل مشكلتك، يجب أن تقوم بإعادة معايرة صوت ADAPTiQ (انظر صفحة 21). إذا سمعت رسالة خطأ مختلفة، اتصل بخدمة عملاء Bose لمزيد من التعليمات. ارجع إلى ورقة العناوين في العلبة الكرتونية.

المشكلة	الحل
صوت متقطع أو لا يوجد صوت	<ul style="list-style-type: none"> <li>• حرك النظام بعيداً عن أي تداخل محتمل مثل جهاز توجيه لاسلكي أو هاتف لاسلكي أو تلفزيون أو فرن ميكروويف، الخ.</li> <li>• أوقف أي تطبيقات أخرى ليث الصوت أو الفيديو.</li> <li>• حرك الجهاز المحمول قريباً من النظام وبعيداً عن أي تداخل أو عوائق.</li> <li>• انقل النظام أو الجهاز المحمول ليكون قريباً من جهاز التوجيه أو نقطة الوصول.</li> <li>• قم بكم أو زيادة مستوى الصوت.</li> <li>• قم بفصل سلك الكهرباء ثم أعد توصيله بعد دقيقة واحدة.</li> <li>• ثبت جميع توصيلات الكابلات في مكبر الصوت والتلفزيون والمصادر الموصلة.</li> <li>• قم بتبديل CEC بين Alternate On و Default On (انظر صفحة 32).</li> </ul>
لا يمكن إكمال إعداد الشبكة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتوصيل النظام بكهرباء تيار متردد.</li> <li>• اختر اسم الشبكة الصحيح وأدخل كلمة المرور.</li> <li>• قم بتوصيل الجهاز ونظام SoundTouch® إلى نفس شبكة Wi-Fi®.</li> <li>• ضع المحول اللاسلكي في نطاق جهاز التوجيه.</li> <li>• قم بتمكين Wi-Fi على الجهاز (الهاتف المحمول أو الكمبيوتر) الذي تستخدمه للإعداد.</li> <li>• أغلق التطبيقات الأخرى المفتوحة.</li> <li>• إذا كنت تستخدم الكمبيوتر للإعداد، راجع إعدادات حائط حماية الكمبيوتر للتأكد من أن التطبيق SoundTouch® Music Server و SoundTouch® هي برامج مسموح بها.</li> <li>• اختبر اتصالاتك بالإنترنت عن طريق تحميل <a href="http://www.SoundTouch.com">www.SoundTouch.com</a>.</li> <li>• قم بإعادة تشغيل جهاز الهاتف المحمول أو الكمبيوتر، وجهاز التوجيه (الراوتر).</li> <li>• قم بإلغاء تثبيت التطبيق، و قم بإعادة ضبط المحول وإعادة تشغيل الإعداد.</li> </ul>
لا يمكن تشغيل صوت Bluetooth®	<p>في نظامك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بإعداد SoundTouch® أولاً ثم قم بتنفيذ جميع تحديثات النظام.</li> <li>• قم بإقران جهاز (انظر صفحة 30).</li> <li>• جرب إقران جهاز مختلف.</li> <li>• انظر "لا يصدر أي صوت".</li> <li>• امسح قائمة إقران النظام باستخدام تطبيق SoundTouch®:</li> <li>- اذهب إلى <b>EXPLORE (الاستكشاف) &lt; SETTINGS (الإعدادات)</b></li> <li>- <b>Systems (الأنظمة)</b> واختر نظامك SoundTouch®.</li> <li>- افتح عنصر <b>Bluetooth</b> وامسح قائمة الإقران.</li> </ul> <p>في جهازك المحمول:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تعطيل وإعادة تمكين خاصية <b>Bluetooth</b>.</li> <li>• قم بإزالة النظام من قائمة <b>Bluetooth</b>. قم بإقران مرة أخرى.</li> <li>• راجع وثائق جهاز <b>Bluetooth</b>.</li> <li>• انظر "صوت متقطع أو لا يوجد صوت"</li> </ul>

المشكلة	الحل
جهاز الريموت كنترول غير مضبوط أو لا يعمل	<ul style="list-style-type: none"> <li>• طابق الرمزين + و - الموجودين على البطاريات مع العلامتين + و - الموجودتين في علبة البطاريات (انظر صفحة 19).</li> <li>• استبدل البطارية (انظر صفحة 19).</li> <li>• اضغط على زر الصوت في جهاز الريموت كنترول وانظر إذا ما كان زر المصدر الصحيح يومض.</li> <li>• قم بإزالة الغلاف الواقي من وحدة التحكم.</li> <li>• قم بإعادة تعيين زر المصدر (انظر صفحة 38).</li> <li>• في حالة استخدام تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC): <ul style="list-style-type: none"> <li>- قم بتوجيه جهاز الريموت كنترول نحو وحدة التحكم.</li> <li>- استخدام الإعداد البديل (Alternate On) (انظر صفحة 32).</li> <li>- قم بتعطيل تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) في نظامك (انظر صفحة 32) وبرمج جهاز الريموت للتحكم في مصدرك (انظر صفحة 25).</li> </ul> </li> <li>• إذا كنت قد برمجت جهاز الريموت للتحكم في المصدر الخاص بك: <ul style="list-style-type: none"> <li>- قم بتوجيه جهاز الريموت كنترول نحو المصدر المناسب.</li> <li>- تأكد من أنك قد أدخلت الرمز الصحيح للعلامة التجارية الخاصة بالمصدر الخاص بك.</li> <li>- برمج جهاز الريموت للتحكم برمز آخر (انظر صفحة 25).</li> </ul> </li> </ul>
لا يتزامن النظام مع المصدر الصحيح/يختار المصدر غير الصحيح بعد التأخير (CEC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدام الإعداد البديل (Alternate On) (انظر صفحة 32).</li> <li>• قم بتعطيل تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) في مصدرك (راجع دليل مالك المصدر لمزيد من المعلومات).</li> <li>• قم بتعطيل تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) في نظامك (انظر صفحة 32) وبرمج جهاز الريموت للتحكم في مصدرك (انظر صفحة 25).</li> </ul>
تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) غير متسق أو لا يعمل	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدام الإعداد البديل (Alternate On) (انظر صفحة 32).</li> <li>• قم بتعطيل تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) في مصدرك (راجع دليل مالك المصدر لمزيد من المعلومات).</li> <li>• قم بتعطيل تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) في نظامك (انظر صفحة 32) وبرمج جهاز الريموت للتحكم في مصدرك (انظر صفحة 25).</li> </ul>
صوت رديء أو مشوه	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بإزالة جميع الأغلفة الواقية من النظام.</li> <li>• ثبت جميع توصيلات الكابلات في مكبر الصوت والتلفزيون والمصادر الموصلة.</li> <li>• إذا رأيت رسالة الخطأ <b>Cannot find Acoustimass</b> (لا يمكن العثور على Acoustimass): <ul style="list-style-type: none"> <li>- قم بتوصيل وحدة Acoustimass®.</li> <li>- قم بإقران وحدة Acoustimass مع وحدة التحكم (انظر صفحة 37).</li> </ul> </li> <li>• عند استخدام الموصل التناظري ، قم بخفض مستوى الصوت في المصدر الخاص بك.</li> <li>• قم بإعادة ضبط النظام على إعداد المصنع (انظر صفحة 38) و قم بتشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ® (انظر صفحة 21).</li> </ul>



## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
لا يوجد كهرباء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتوصيل أسلاك كهرباء وحدة Acoustimass® ومكبر الصوت ووحدة التحكم.</li> <li>• قم بإعادة توصيل أسلاك كهرباء وحدة مكبر الصوت ووحدة التحكم في مأخذ تيار متردد.</li> <li>• استخدم جهاز الريموت كنترول لتشغيل النظام.</li> </ul>
لا يصدر أي صوت	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بإعادة صوت النظام.</li> <li>• قم برفع مستوى الصوت.</li> <li>• قم بتوصيل وحدة مكبر الصوت ووحدة التحكم في مأخذ للتيار المتردد يعمل.</li> <li>• أدخل كابل السماعه في الموصل <b>Speaker Connections</b> وليس في الموصل <b>Bose® link</b>.</li> <li>• أدخل كابل HDMI™ في الموصل الموجود في التلفزيون المسمى <b>ARC</b> أو <b>Audio Return Channel</b>. إذا لم يكن بالتلفزيون موصل HDMI ARC، استخدم كابل صوت ثنائي بالإضافة إلى كابل HDMI (انظر صفحة 14).</li> <li>• في حالة استخدام كابل صوت ثنائي، أدخل الكابل في موصل في التلفزيون يسمى <b>Output</b> أو <b>OUT</b> وليس <b>Input</b> أو <b>IN</b>.</li> <li>• ثبت جميع توصيلات الكابلات في مكبر الصوت والتلفزيون والمصادر الموصلة.</li> <li>• إذا كان المصدر موصلًا بالتلفزيون، اختر إدخال التلفزيون الصحيح (انظر صفحة 26).</li> <li>• قم بتبديل CEC بين <b>Default On</b> و <b>Alternate On</b> (انظر صفحة 32).</li> <li>• قم بفصل سماعات الرأس عندما لا تكون قيد الاستخدام.</li> <li>• في حالة توصيل المصدر من خلال الموصل ، قم بتمكين <b>Audio in</b> باستخدام قائمة النظام (انظر صفحة 32).</li> <li>• في حالة توصيل سماعات الرأس من خلال الموصل ، قم بتمكين <b>سماعات الرأس</b> باستخدام قائمة النظام (انظر صفحة 32).</li> <li>• إذا رأيت رسالة الخطأ <b>Cannot find Acoustimass</b> (لا يمكن العثور على Acoustimass)، قم بإقران الوحدة Acoustimass مع وحدة التحكم (انظر صفحة 37).</li> <li>• قم بإعادة ضبط النظام (انظر صفحة 38).</li> </ul>
يوجد صوت قادم من سماعات التلفزيون	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل كابل HDMI في الموصل الموجود في التلفزيون المسمى <b>ARC</b> أو <b>Audio Return Channel</b> (إن وجد).</li> <li>• قم بإيقاف سماعات التلفزيون (راجع دليل مالك التلفزيون).</li> <li>• قم بخفض صوت التلفزيون لأقل إعداد له.</li> </ul>
لا يوجد فيديو أو فيديو رديء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تحول إلى مصدر آخر، ثم عد إلى المصدر الرديء للتجربة وإعادة ضبط الإشارة.</li> <li>• قم بفصل وإعادة توصيل كابل HDMI للمصدر الرديء.</li> <li>• قم بفصل وإعادة توصيل كابل HDMI من وحدة التحكم للتلفزيون.</li> <li>• قم بإيقاف وإعادة تشغيل المصدر الرديء والتلفزيون ووحدة التحكم.</li> <li>• إذا قمت بتعيين موصل ضوئي أو تناظري أو رقمي متحد المحور إلى واحدة من مصادر HDMI™، قم بتغييره إلى <b>Auto/TV</b> (الافتراضي) باستخدام قائمة النظام (انظر صفحة 32).</li> </ul>

## الحصول على معلومات عن النظام

الشاشة	حالة النظام
8 CENTER LEVEL	يزيد أو يقلل مستوى الحوار للأفلام والتلفزيون.
9 SURROUND LEVEL	غير متوفر.
10 LANGUAGE (لغة)	يغير اللغة في وحدة التحكم و معايرة الصوت ADAPTiQ.
11 SET OPTICAL INPUT	يضبط الموصل الضوئي على Auto/TV (الافتراضي) أو مصدر CBL SAT أو BD DVD أو GAME أو AUX.
12 SET COAXIAL INPUT	يضبط الموصل المحوري على Auto/TV (الافتراضي) أو مصدر CBL SAT أو BD DVD أو GAME أو AUX.
13 SET ANALOG INPUT	يضبط الموصل التناظري على Auto/TV (الافتراضي) أو مصدر CBL SAT أو BD DVD أو GAME أو AUX.
14 ADAPTIQ	يبدأ عملية معايرة الصوت ADAPTiQ.
15 PAIR ACOUSTIMASS	يقوم بإعادة توصيل الوحدة Acoustimass® بالنظام.
16 FACTORY RESET	يضبط قائمة النظام ومعايرة الصوت ADAPTiQ على إعدادات المصنع.

## رسائل الخطأ

الشاشة	حالة النظام
ERROR Cannot find Acoustimass (لا يمكن العثور على Acoustimass)	لم يتم توصيل الوحدة Acoustimass® بوحدة التحكم.
ERROR (لا يمكن العثور على مكبر الصوت) Cannot find soundbar	مكبر الصوت موصل الآن بوحدة التحكم.
<SOURCE> No signal (لا توجد إشارة)	المصدر غير موصل بوحدة التحكم أو تم توصيل المصدر بوحدة التحكم وإيقاف تشغيله.
SIDE AUX Nothing connected (لا شيء موصل)	المصدر غير موصل بالموصل  في وحدة التحكم.
ERROR Call Bose (اتصل بشركة Bose)	اتصل بخدمة العملاء بشركة Bose®. ارجع إلى ورقة العناوين في العلبة الكرتونية.

## مؤشر حالة الوحدة Acoustimass®

يوفر مؤشر الحالة خلف الوحدة Acoustimass معلومات عن نشاط النظام.

تشاط المؤشر	حالة وحدة Acoustimass
كهرماني	موصل بوحدة التحكم.
وميض كهرماني	مفصول من وحدة التحكم.
وميض بطئ بلون كهرماني	متوفر لعمل اتصال لاسلكي بوحدة التحكم.
أحمر	خطأ في النظام.

## استخدام قائمة النظام

استخدم قائمة النظام لضبط مستويات الصوت وتشغيل/إيقاف الخصائص (مثل AUTO OFF) وتغيير اللغة وتعيين المدخلات المحورية والتناظرية والضوئية لمصدر خاص وتشغيل معايرة الصوت ADAPTIQ® وإقران وحدة Acoustimass® مع وحدة التحكم أو إعادة النظام لإعداد المصنع.

1. اضغط على  في جهاز الريموت.

2. اضغط على  و  للتمرير خلال قائمة النظام.

3. اضغط على  و  لضبط الإعدادات.


4. اضغط على .

الشاشة	حالة النظام
1 AUDIO COMP	<b>إيقاف:</b> (الافتراضي) لا يوجد تغيير في المقطوعة الموسيقية. <b>تحسين الحوار:</b> يزيد مستوى الحوار والمؤثرات الصوتية في إعدادات الصوت المنخفضة بينما يتم توفير تأثير الصوت الكامل في إعدادات الصوت العالية. <b>الصوت الذكي:</b> يقلل مدى مستويات الصوت في مقطوعة صوت الفيلم بحيث يكون الفرق بين الأصوات المرتفعة للغاية والأصوات الهادئة أقل بشكل ملحوظ. <b>ملاحظة:</b> لا تتوفر خصائص تحسين الحوار والصوت الذكي عند استخدام SoundTouch®، أو Bluetooth®، أو الأجهزة الأخرى الموصلة بالموصل  .
2 AUDIO/VIDEO SYNC	يضبط تأخير الصوت لمزامنة الصوت والفيديو.
3 HDMI-CEC	<b>تشغيل الوضع الافتراضي (Default On):</b> (الافتراضي) يمكن التحكم إلكترونيًا بالمشغلات (CEC) (انظر صفحة 24). <b>تشغيل الوضع البديل (Alternate On):</b> يمنع التبديل غير المقصود للمصدر وقد يعالج اختلافات تحكم إلكترونيًا بالمشغلات (CEC) (انظر صفحة 35). <b>إيقاف:</b> يعطل تحكم إلكترونيًا بالمشغلات (CEC).
4 AUTO OFF	<b>تمكين:</b> (الافتراضي) يتوقف النظام بعد 16 دقيقة من الخمول (لا يوجد أي صوت قادم من النظام). <b>تعطيل:</b> لن يتوقف النظام تلقائيًا.
5 SIDE AUX	<b>إدخال الصوت (Audio in):</b> يضبط الموصل  لمصدر إضافي. <b>سماعات الرأس (Headphones):</b> (الافتراضي) يضبط الموصل  كأخراج سماعة رأس. <b>ملاحظة:</b> إذا تم ضبطه على سماعات الرأس وتم توصيل كابل، يتم كتم صوت مكبر الصوت. قم بفصل سماعات الرأس عندما لا تكون قيد الاستخدام.
6 BASS LEVEL	يضبط مستوى صوت الباص.
7 TREBLE LEVEL	يضبط مستوى صوت التريبل.

## التوصيل بجهاز Bluetooth® مقترن

يمكنك بث الصوت من جهاز Bluetooth® لنظامك. إذا كانت هناك العديد من الأجهزة المخزنة في قائمة الإقران بالنظام، فقد يستغرق الجهاز المقترن دقيقة أو دقيقتين للاتصال. شاشة النظام الخاص بك تبين حالة الاتصال.

### استخدام الزر

لتشغيل الموسيقى من جهاز مقترن آخر، يجب أن تقوم بتوصيل الجهاز باستخدام الزر  أو التطبيق.

إذا كان هناك العديد من الأجهزة المقترنة ضمن النطاق، يتصل نظامك بأحدث جهاز مقترن يتم البث إليه.

1. على لوحة أزرار جهاز الريموت كنترول الخاص بالنظام، اضغط وارك  ، حتى تظهر رسالة البحث عن Bluetooth على الشاشة.

يتصل النظام بأحدث جهاز مقترن ضمن نطاق نظامك. إذا لم يكن هذا الجهاز في النطاق، يقوم النظام بالتمرير خلال قائمته للأجهزة المقترنة إلى أن يجد جهازًا متاحًا.

2. على الجهاز، قم بتشغيل الموسيقى.

ملاحظة: إذا كان هناك جهاز Bluetooth متصل بنظامك ونريد توصيله بجهاز Bluetooth مختلف، انظر "إقران جهاز Bluetooth" صفحة ٣٠.

### استخدام خاصية Bluetooth على الجهاز المقترن


1. في جهاز Bluetooth، قم بتشغيل خاصية Bluetooth.

2. اختر نظامك SoundTouch® من قائمة الأجهزة.

3. بمجرد توصيله، قم بتشغيل الصوت على جهاز Bluetooth ليثبه لنظامك.

## إقران جهاز Bluetooth®


تتيح لك تكنولوجيا Bluetooth® اللاسلكية أن تقوم ببث الموسيقى من الهواتف الذكية Bluetooth أو أجهزة الكمبيوتر اللوحي أو أجهزة الكمبيوتر أو أجهزة صوت أخرى لنظام SoundTouch®. قبل أن تتمكن من بث الموسيقى من جهاز Bluetooth، يجب إقران الجهاز مع نظامك.

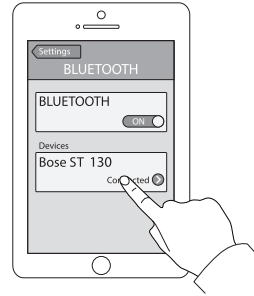
1. على لوحة أزرار جهاز الريموت كنترول، اضغط واترك  حتى تظهر رسالة إقران Bluetooth على الشاشة.

ملاحظة: في كل مرة تضغط فيها على )، يقوم النظام بالتبديل بين SoundTouch® ( )، و Bluetooth ( ) والموصل SIDE AUX ( ) .

تأكد من أنك تشاهد رسالة إقران Bluetooth على الشاشة قبل إقران جهازك.

2. في جهاز Bluetooth، قم بتشغيل خاصية Bluetooth.

نصيحة: توجد خاصية Bluetooth عادة في الإعدادات (Settings). يمثل رمز الترس ( ) غالباً الإعدادات على الشاشة الرئيسية.




3. اختر نظامك SoundTouch® من قائمة الأجهزة.

بمجرد الإقران، يظهر اسم نظام SoundTouch® الخاص بك كمتصل في قائمة الأجهزة.

4. قم بتشغيل الموسيقى على جهاز Bluetooth.

## إذا كنت غير قادر على إقران جهازك

قد تحتاج لمسح قائمة إقران نظام Bluetooth (انظر "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" صفحة 34). بعد المسح من القائمة، حاول الاتصال مرة أخرى.

أنت جاهز للاستمتاع بنظام SoundTouch® في نظامك بعد إنشاء حساب SoundTouch®. يمكنك الوصول إلى SoundTouch® من خلال قائمة التطبيق SoundTouch® أو بالضغط على  على الريموت كنترول.

لمزيد من المعلومات عن استخدام SoundTouch®، قم بتنزيل دليل مالك المحول اللاسلكي SoundTouch® من موقع SoundTouch.com

### استخدام تطبيق SoundTouch®

تطبيق SoundTouch® هو تطبيق برمجيات يمكنك من إعداد نظام SoundTouch® والتحكم فيه من الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي أو الكمبيوتر. وباستخدام التطبيق، يعمل هاتفك الذكي كجهاز ريموت غني للمصدر SoundTouch®.

- قم بتخصيص الإعدادات المسبقة للموسيقى المفضلة لديك بسهولة.
- استكشف راديو الإنترنت وخدمات الموسيقى ومكتبة الموسيقى الخاصة بك.
- التحكم في إعدادات نظام SoundTouch®.

### استخدام مصدر SoundTouch®

بمجرد إعداد SoundTouch®، يمكنك استخدام جهاز الريموت كنترول للتحكم في مجموعة فرعية من الخصائص في نظامك:

- قم بتخصيص وتشغيل الإعدادات المسبقة باستخدام الأرقام 1-6 في لوحة المفاتيح الرقمية.
- التحكم في التشغيل (تشغيل، إيقاف مؤقت، إيقاف، تخطي إلى المقطوعة التالية، الخ).

### لتشغيل SoundTouch®

اضغط على  في جهاز الريموت. تظهر رسالة SoundTouch® على الشاشة.

### الحصول على مساعدة


#### SoundTouch.com ?

يوفر الوصول إلى مركز دعم المالك، ويشمل ذلك: ملفات دليل المالك، ومقالات، ونصائح، ودروس، ومكتبة الفيديو، والاشترك في مجتمع المالك حيث يمكنك نشر الأسئلة والأجوبة.

افتح المتصفح واذهب إلى: SoundTouch.com


### المساعدة داخل التطبيق

يوفر مقالات التعليمات الخاصة باستخدام SoundTouch®.

1. على الجهاز الخاص بك، اختر  لفتح التطبيق.
2. اختر EXPLORE (استكشاف) < HELP (المساعدة).

### ضبط مستوى الصوت

في جهاز الريموت كنترول:

- اضغط على + لرفع مستوى الصوت.
  - اضغط على - لخفض الصوت.
  - اضغط على  لكتم أو تشغيل الصوت.
- ملاحظة: إذا كنت تسمع صوتاً من التلفزيون، انظر "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" صفحة 34.

### أزرار الوظائف

- تتوافق الأزرار الخضراء والصفراء والزرقاء في جهاز الريموت كنترول مع أزرار الوظائف المرمزة في وظائف جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مشغل Blu-Ray Disc™ أو teletext.
- وظائف جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مشغل Blu-Ray Disc™: راجع دليل مالك جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل.
  - وظائف Teletext: تتوافق مع أرقام الصفحات المرمزة أو العناوين أو الاختصارات في شاشة teletext.

### برمجة جهاز ريموت كنترول من غير Bose®




يمكنك برمجة جهاز ريموت كنترول من غير منتجات Bose مثل جهاز ريموت جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل للتحكم في النظام. راجع دليل مالك جهاز الريموت كنترول من غير منتجات Bose أو موقع جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل للتعليمات.

وبمجرد برمجته، يتحكم جهاز الريموت من غير منتجات Bose في الوظائف الأساسية مثل تشغيل/إيقاف الطاقة والصوت.

### استخدام الزر

هذا الزر يتيح لك تشغيل الموسيقى على النظام الخاص بك.

- قم بالوصول لمصدر **SoundTouch®** في نظامك.
- بث الموسيقى من جهاز **Bluetooth®** متصل
- قم بالوصول للموصل **SIDE AUX** لتوصيل جهاز صوت.

اضغط على  للتبديل بين المصادر **SoundTouch®** ()، و **Bluetooth** ()، و **SIDE AUX**



### **SoundTouch®**

يمكنك التحكم في خصائص مجموعة **SoundTouch®** في نظامك مثل أدوات التحكم في التشغيل والإعدادات المسبقة. انظر "استخدام **SoundTouch®**" صفحة 29.

### تكنولوجيا **Bluetooth** اللاسلكية

يوجد في نظامك تكنولوجيا **Bluetooth** اللاسلكية التي تتيح لك بث الموسيقى من أجهزة **Bluetooth** إلى نظامك. يقوم نظامك بتخزين ما يصل إلى ثمانية أجهزة سبق توصيلها في قائمة الإقران الخاصة به (انظر صفحة 30).

### **SIDE AUX**

الموصل **SIDE AUX** هو موصل 3.5 ملم موجود على جانب وحدة التحكم. عند ضبطه كموصل لصوت في المصدر، يمكن الوصول إلى الموصل من خلال  الوصلة المفصلية. انظر "5 SIDE AUX" في صفحة 32 للحصول على معلومات عن كيفية تغيير إعدادات الموصل.



## اختيار المصدر

يمكنك التبديل بين المصادر بالضغط على زر المصدر المناسب في جهاز الريموت كنترول. قبل أن تبدأ، برمج جهاز الريموت للتحكم في المصدر (انظر صفحة 25).

### اختيار مصدر موصل بنظام Bose®

إذا كان المصدر الخاص بك موصلاً بوحدة التحكم ولا يستخدم تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC)، اضبط وحدة التحكم على الوضع المناسب وقم بتشغيل المصدر.

1. تشغيل النظام.

2. اضغط على زر المصدر الذي تريده التحكم فيه.

يضئ زر المصدر.


3. اضغط على  Source.


يتم تشغيل المصدر.


### اختر مصدراً موصلاً بالتلفزيون

إذا كان المصدر موصلاً بالتلفزيون، اختر إدخال التلفزيون المناسب.

1. قم بتشغيل النظام والتلفزيون والمصدر المناسب.



2. اضغط على  TV Input لاختيار الإدخال في التلفزيون.

قد تحتاج لضغط  TV Input عدة مرات لاختيار إدخال التلفزيون للمصدر.

تعرض قائمة  TV Input في بعض أجهزة التلفزيون. استخدم جهاز الريموت كنترول لاختيار إدخال التلفزيون وأغلق هذه القائمة.

## أزرار المصدر العام وموصلات وحدة التحكم

تتوافق أزرار المصدر في جهاز الريموت كنترول مع الموصلات الموجودة خلف وحدة التحكم. على سبيل المثال،  BD-DVD تتوافق مع الموصل  BD-DVD HDMI™.

تعمل أزرار المصدر مع أي مصدر موصل بالموصل المقابل. إذا كنت لديك مشغل ثانوي DVD أو Blu-ray Disc™ وقمت بتوصيله بالموصل  CBL-SAT، فيمكن برمجته للعمل مع  CBL-SAT.

ملاحظة: تأكد من أنك تستخدم رمز جهاز الريموت المناسب للمصدر بدلاً من تسمية الموصل المقابل عند برمجة جهاز الريموت.


## برمجة جهاز الريموت للتحكم في المصدر الخاص بك

إذا كان مصدرك لا يدعم تحكم الكترولونات (CEC)، يمكنك برمجة جهاز الريموت العام للتحكم في مصدرك مثل تلفزيون أو جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مشغل DVD أو Blu-ray Disc™ أو نظام ألعاب أو DVR بإدخال رمز ماركة مصدرك. قد يكون هناك عدة رموز لمصدرك. قد تحتاج لتنفيذ هذا الإجراء عدة مرات لتحديد مكان الرمز الصحيح.

### حدد مكان رمز مصدرك

1. قم بتشغيل المصدر الخاص بك.
2. حدد مكان رمز علامتك التجارية في كتاب Universal Remote Device Codes (رموز جهاز الريموت العام) (مزود).

### أدخل رمز مصدرك

1. في جهاز الريموت كترول، اضغط مع الاستمرار على زر المصدر المناسب إلى أن تضيء جميع أزرار المصدر الستة ثم اتركه.
- على سبيل المثال، لبرمجة التلفزيون، اضغط مع الاستمرار على  إلى أن تضيء جميع أزرار المصدر الستة ثم اتركه.
- سيضيء زر المصدر المناسب.
2. أدخل رمز ماركة المصدر في اللوحة الرقمية واضغط + على زر مستوى الصوت.

### اختبر رمز مصدرك

1. اختبر مصدرك لأداء الوظائف الأساسية. اتبع التعليمات الخاصة بمصدرك:
  - التلفزيون: اضغط أزرار القناة. اضغط على . تظهر قائمة الإعدادات. اضغط على ◀ و ▶ للتنقل.
  - جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل: اضغط على . يظهر دليل البرمجة. اضغط على ◀ و ▶ للتنقل.
  - مشغل DVD أو Blu-ray Disc™: اضغط على . تظهر قائمة الإعدادات. اضغط على ◀ و ▶ للتنقل.
  - نظام الألعاب: اضغط على ◀ و ▶ للتنقل خلال قائمتك.
2. بناءً على استجابة مصدرك للوظائف الأساسية:
  - يستجيب جهاز الريموت بدقة: اضغط على  للخروج من البرمجة وحفظ الإعدادات.
  - لا يستجيب جهاز الريموت أو لا يستجيب بدقة:

- إذا كان زر المصدر يضيء: اضغط على + في زر الصوت للانتقال إلى الرمز التالي. كرر الخطوات 1-2 في "اختبر رمز مصدرك". قد تحتاج لتكرار هذا الإجراء 30 مرة أو أكثر. إذا كانت جميع الأزرار الستة تومض ثلاث مرات، فقد مررت خلال كل رموز المصدر الخاص بك.

- إذا كان زر المصدر متوقفاً: أخرج جهاز الريموت من وضع البرمجة. كرر الخطوات 1-2 في "أدخل رمز مصدرك" والخطوات 1-2 في "اختبر رمز مصدرك".

**ملاحظة:** قد لا يكون مصدرك متوافقاً مع أجهزة الريموت كترول العامة. راجع دليل مالك جهاز المصدر لمزيد من المعلومات.

## برمجة جهاز الريموت العام

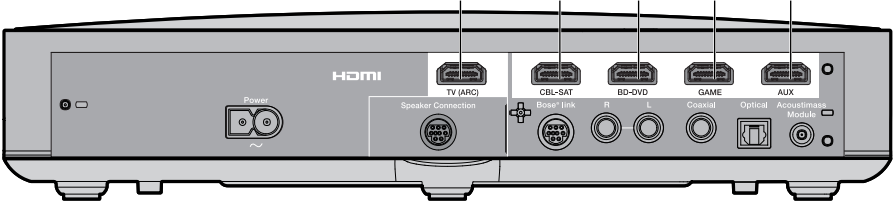
يمكنك برمجة جهاز الريموت العام للتحكم في التلفزيون أو جهاز استقبال بث القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مشغل DVD أو Blu-ray Disc™ أو نظام الألعاب أو DVR أو مصدر مساعد آخر.

### تحكم إلكترونيات المستهلك

يدعم النظام تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC). يسمح لك تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) بالتحكم في مصادر HDMI™ المتعددة الموصلة دون برمجة جهاز الريموت. يمكنك تشغيل/إيقاف تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) باستخدام قائمة النظام (انظر صفحة 32).

قد يدعم المصدر تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) ولكن ارجع إليه باستخدام اسم مختلف. راجع دليل مالك المصدر لمزيد من المعلومات.

يتحكم تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC) في المصادر الموصلة بموصلات HDMI في وحدة التحكم.



**نصيحة:** قد تحتاج لاستخدام قائمة نظام التلفزيون لتمكين تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC). راجع دليل مالك المصدر لمزيد من المعلومات.

### اختبر مصادر HDMI™ الموصلة لتحكم إلكترونيات المستهلك (CEC)

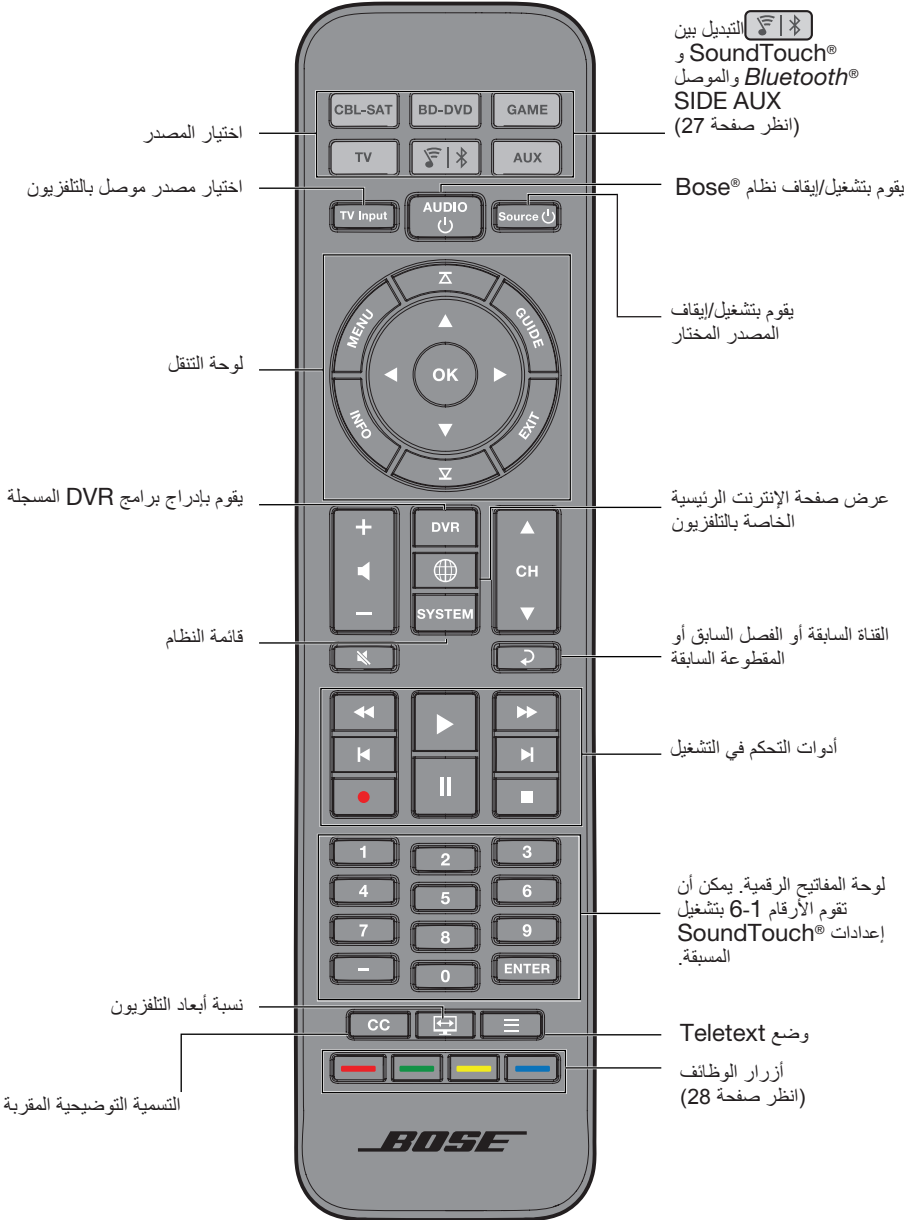
إذا كانت مصادرك تستجيب بنجاح لأزرار مصادرها المناظرة، فلا حاجة لبرمجة جهاز الريموت.

**ملاحظة:** قد لا يدعم مصدر HDMI الموصل تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC). راجع دليل مالك المصدر لمزيد من المعلومات.

1. قم بتشغيل نظام Bose® والتلفزيون والمصدر الذي تختبره.
2. اضغط على مجموعة متنوعة من الأزرار التي تتوافق مع وظائف المصدر الخاص بك.
3. اضغط على زر **Source**. يتم إيقاف تشغيل المصدر. إذا كان المصدر الخاص بك لا ينفذ أحد الوظائف، برمج جهاز الريموت كنترول على المصدر (انظر صفحة 25).

## أزرار جهاز الريموت كنترول

استخدم جهاز الريموت للتحكم في المصادر الموصلة بالنظام وضبط صوت النظام وتغيير القنوات واستخدم وظائف التشغيل لتمكين وظائف جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل والتنقل في قائمة النظام.



## إضافة النظام لشبكة Wi-Fi®

يجب أن تقوم بتنزيل وتثبيت التطبيق SoundTouch® على هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي موصلاً بشبكته. إذا لم يكن لديك هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي، يمكنك استخدام كمبيوتر في شبكتك (انظر صفحة 40). يرشدك التطبيق خلال إعداد النظام على شبكتك.

**ملاحظة:** إذا قمت بالفعل بإعداد SoundTouch® لنظام آخر، انظر "إضافة النظام إلى حساب SoundTouch® موجود".

## تنزيل وتثبيت تطبيق SoundTouch®

يجب تثبيت التطبيق إذا كانت هذه هي أول مرة تقوم فيها بإعداد نظام SoundTouch®. قم بتنزيل تطبيق التحكم Bose® SoundTouch® على الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي.




**Bose® SoundTouch®  
controller app**

- لمستخدمي نظام iOS: قم بالتنزيل من App Store
- لمستخدمي نظام Android™: قم بالتنزيل من Google Play™ store
- لمستخدمي Amazon Kindle Fire: قم بالتنزيل من Amazon Appstore لنظام Android

## قم بتوصيل النظام لشبكة Wi-Fi®

بعد تثبيت التطبيق، أضف النظام إلى شبكتك:

1. على هاتفك الذكي أو الكمبيوتر اللوحي، انقر رمز SoundTouch®  لفتح التطبيق.
2. اتبع التعليمات في التطبيق لاستكمال الإعداد، بما في ذلك إنشاء حساب SoundTouch® وإضافة مكتبة موسيقى وخدمات الموسيقى.

## إضافة النظام لحساب SoundTouch® موجود

إذا كنت قد قمت بالفعل بإعداد SoundTouch® على نظام آخر، فلن تحتاج لتنزيل التطبيق SoundTouch® مرة أخرى.

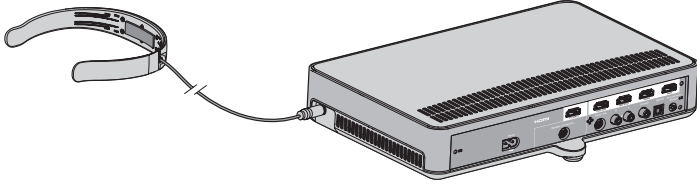
1. في هاتفك الذكي أو الكمبيوتر اللوحي، انقر على  لفتح التطبيق.
2. اختر **EXPLORE (استكشاف) < SETTINGS (الإعدادات) < Systems (الأنظمة) < ADD SYSTEM (إضافة نظام).** يقوم التطبيق بتوجيهك خلال الإعداد.

## تشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ®

تقوم معايرة الصوت ADAPTiQ بتخصيص صوت النظام على أصوات منطقة الاستماع لديك عن طريق أخذ قياسات خمس أصوات. لعمل معايرة صوت، تحتاج لنحو 10 دقائق عندما تكون الغرفة هادئة.

1. ضع سماعة الرأس ADAPTiQ على رأسك.

أثناء معايرة الصوت ADAPTiQ، يقوم ميكروفون فوق سماعة الرأس بقياس خصائص صوت غرفتك لتحديد جودة الصوت المثلى.



2. أدخل كابل سماعة الرأس ADAPTiQ في الموصل  الموجود بوحدة التحكم.

3. اضغط على **SYSTEM** في جهاز الريموت كنترول.

4. اضغط على **▲** أو **▼** إلى أن تظهر **ADAPTiQ 14** على الشاشة.

5. اضغط على **OK**.


6. اتبع المطالبات الصوتية إلى أن يكمل النظام المعايرة.

**ملاحظة:** إذا سمعت رسالة خطأ وكنت غير قادر على إكمال معايرة الصوت ADAPTiQ، انظر صفحة 37.

7. افصل سماعة الرأس ADAPTiQ من وحدة التحكم واحفظها في مكان آمن.

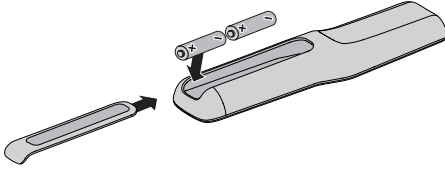
**ملاحظة:** إذا قمت بنقل النظام أو أي أثاث، قم بتشغيل ADAPTiQ مرة أخرى لضمان جودة الصوت المثلى.

### التحقق من الصوت

1. قم بتشغيل التلفزيون.
2. إذا كنت تستخدم كابل أو جهاز استقبال بث قمر صناعي أو مصدر ثانوي آخر، قم بتشغيل هذا المصدر.  
**نصيحة:** إذا كان المصدر الثانوي موصلاً بالتلفزيون، اختر إدخال التلفزيون المناسب. قد تحتاج لاستخدام جهاز ريموت مختلف.
3. تشغيل النظام.
4. اضغط على زر المصدر المناسب.
5. تأكد من أن الصوت قادم من مكبر الصوت.
6. اضغط على  في جهاز الريموت كنترول. تأكد من عدم وجود أي صوت قادم من سماعات التلفزيون.  
**ملاحظة:** إذا كنت لا تسمع صوتاً من سماعات التلفزيون، أو إذا كنت لا تسمع صوتاً من سماعات Bose®، انظر "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" صفحة 34.

## تركيب بطاريات جهاز الريموت كنترول

1. افتح غطاء علبة البطاريات خلف جهاز الريموت كنترول.



2. أدخل البطاريات AA (IEC-LR6) 1.5 فولت. طابق الرمزين + و - الموجودين على البطاريات مع العلامتين + و - الموجودتين بداخل علبة البطاريات.

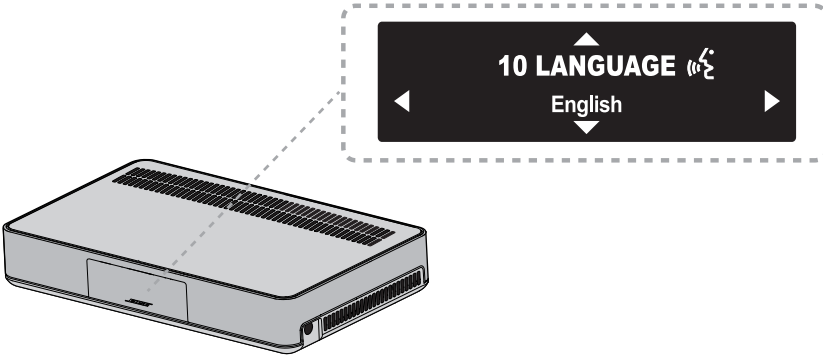
3. أعد غطاء علبة البطاريات إلى مكانه.

## تشغيل النظام واختيار اللغة

1. اضغط على  في جهاز الريموت.

يتم تشغيل وحدة التحكم وتظهر «ع» 10 LANGUAGE على الشاشة.

ملاحظة: بعد التشغيل لأول مرة، سيكون الوضع الافتراضي للشاشة على آخر مصدر تم استخدامه.



2. اضغط على ◀ و ▶ لاختيار لغتك.

3. اضغط على .

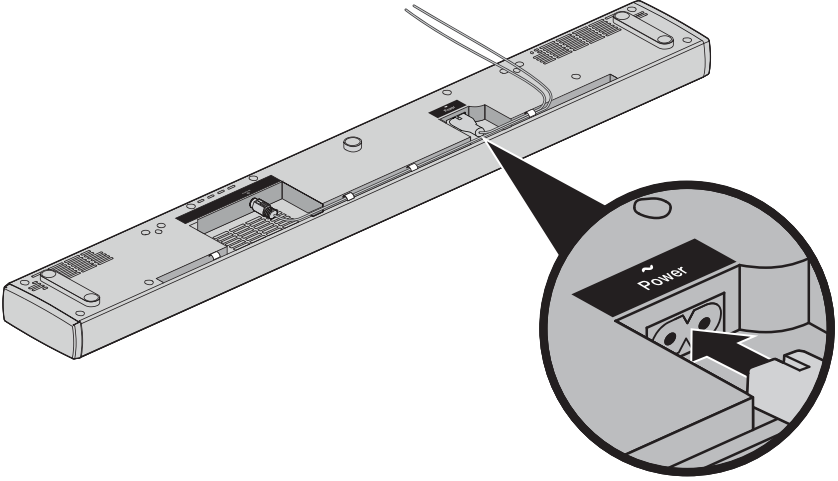
نصيحة: ابحث عن الرمز «ع» في قائمة النظام إذا قمت باختيار اللغة الخطأ.

يتوقف النظام بعد 16 دقيقة من الخمول. يمكنك تعطيل AUTO OFF باستخدام قائمة النظام (انظر صفحة 32).



## توصيل مكبر الصوت بالكهرباء

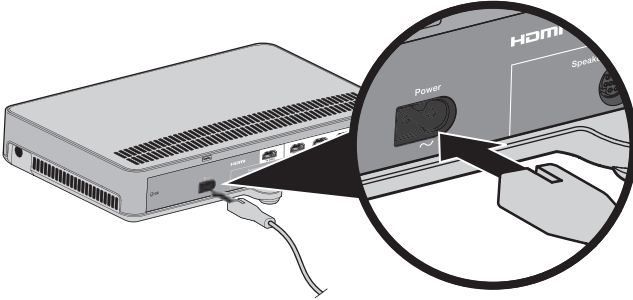
1. أدخل سلك الكهرباء في الموصل Power الموجود في مكبر الصوت.



2. قم بتوصيل سلك الكهرباء في مأخذ للتيار المتردد.

## توصيل وحدة التحكم بالكهرباء

1. أدخل سلك الكهرباء في موصل الطاقة Power في وحدة التحكم.



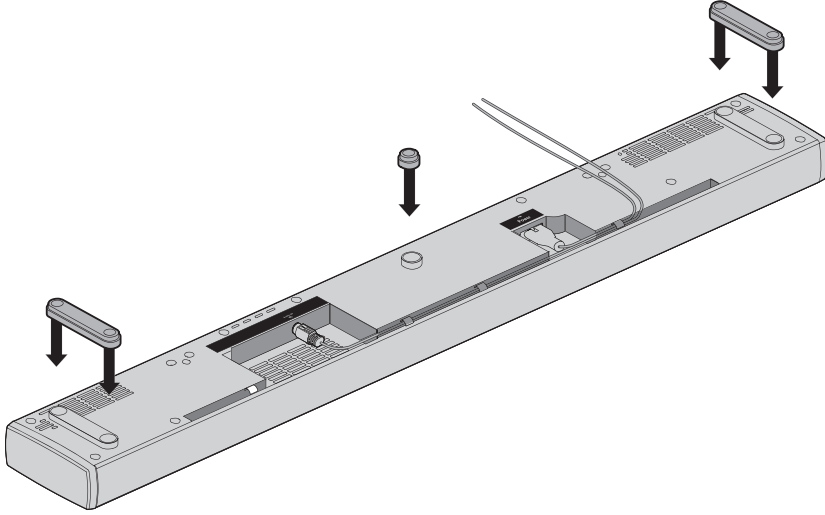
2. قم بتوصيل سلك الكهرباء في مأخذ للتيار المتردد.

### ربط أرجل التمديد الاختيارية بمكبر الصوت

اربط أرجل التمديد الاختيارية لرفع مكبر الصوت لعمل فراغ تحته.

1. اقلب مكبر الصوت على سطح ناعم لحمايته من التلف.

2. اربط الأرجل المطاطية بأسفل مكبر الصوت.



3. ضع مكبر الصوت على أرجله.

### تركيب مكبر الصوت بالحائط

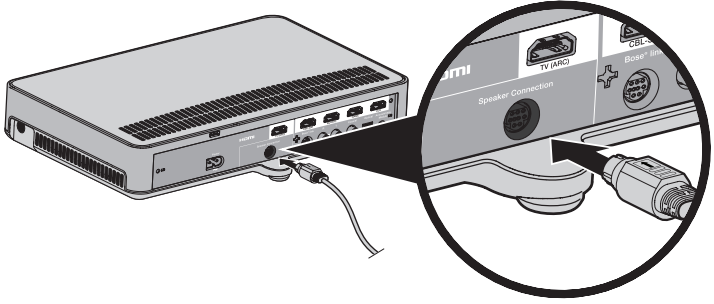
يمكنك تركيب مكبر الصوت على حائط. لشراء طقم التثبيت على الحائط (WB-135 Wall Mount Kit)،

اتصل بموزع Bose المحلي أو قم بزيارة موقع [www.Bose.com](http://www.Bose.com)

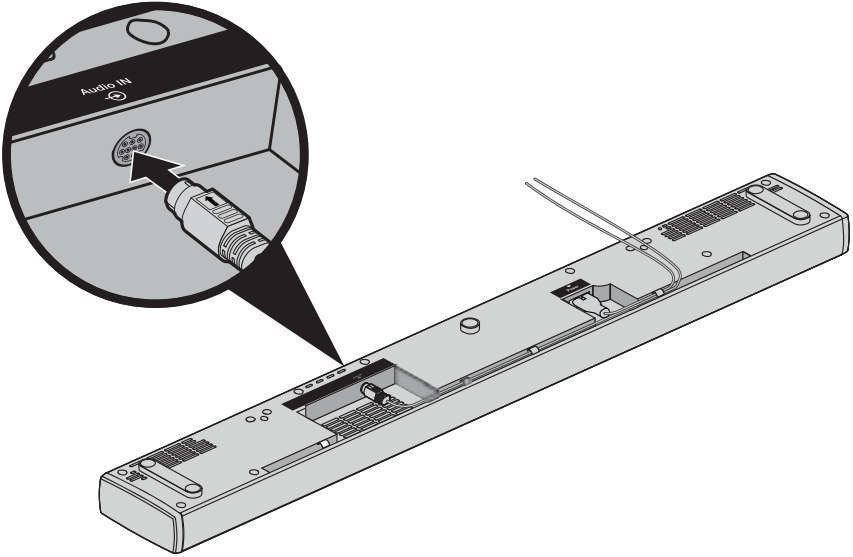
تنبيه: لا تستخدم أي أجهزة أخرى لتركيب مكبر الصوت.

## توصيل مكبر الصوت

1. أدخل طرفاً واحداً من كابل السماعة في الموصل **Speaker Connection** بوحدة التحكم.



2. أدخل الطرف الآخر لكابل السماعة في الموصل **Audio IN** الموجود في مكبر الصوت.



### التوصيل بمصادر غير متوافقة مع HDMI™

إذا كان المصدر غير متوافق مع HDMI، قم بتوصيله بالتلفزيون باستخدام كابلات صوت وفيديو (متوفرة بشكل منفصل). راجع دليل مالك التلفزيون لمزيد من المعلومات.

**نصيحة:** إذا كان بالمصدر لوحات موصل صوت IN و OUT، استخدم الصوت OUT.

### التوصيل بمصادر صوت فقط

إذا كان مصدرك صوت فقط مثل وسط أو مشغل CD غير متوافق مع HDMI:

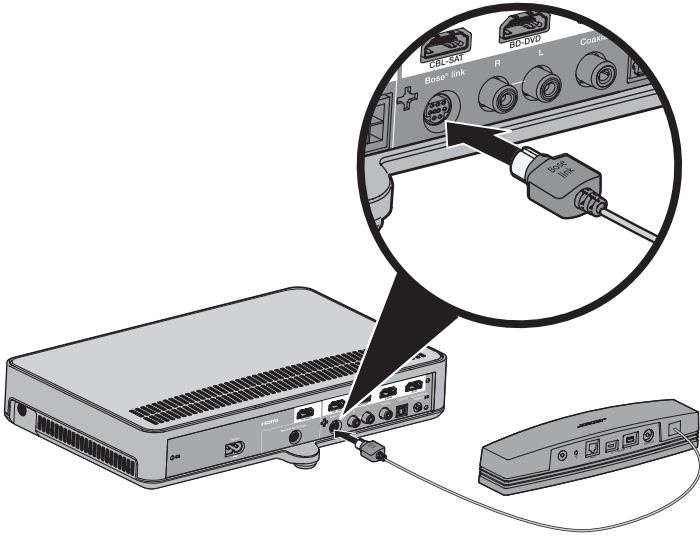
1. قم بتوصيل مصدرك بموصل وحدة التحكم الضوئي أو متحد المحور أو التناظري أو SIDE AUX (Ⓜ).

**ملاحظة:** يمكنك استخدام كابل ضوئي أو محوري أو تناظري أو صوت 3.5 ملم (متوفر بشكل منفصل).

2. قم بضبط الإدخال الضوئي أو المحوري أو التناظري أو SIDE AUX للمصدر المناسب. يمكنك الوصول إلى هذه الإعدادات باستخدام قائمة النظام (انظر صفحة 32).

### توصيل المحول اللاسلكي SoundTouch®

قم بتوصيل المحول بالموصل Bose® link في وحدة التحكم.



## أجهزة التلفزيون بدون الموصل HDMI™ ARC

إذا لم يكن بالتلفزيون موصل HDMI ARC، قد تحتاج لإجراء توصيل ثانوي بوحدة التحكم بكابل صوت استريو صوتي أو محوري أو تناظري. وبدون هذا التوصيل الثانوي، قد لا تسمع صوتاً من نظام Bose®.

### استخدم توصيلاً ثانوياً في التكوينات التالية:

- تستخدم مصادر داخلية (مثل تطبيقات الإنترنت أو هوائي).
  - تقوم بتوصيل المصادر بالتلفزيون.
- راجع دليل مالك التلفزيون لمزيد من المعلومات.
- نصيحة: إذا كان بالتلفزيون لوحات موصل صوت IN و OUT، استخدم الصوت OUT للتوصيل الثانوي.

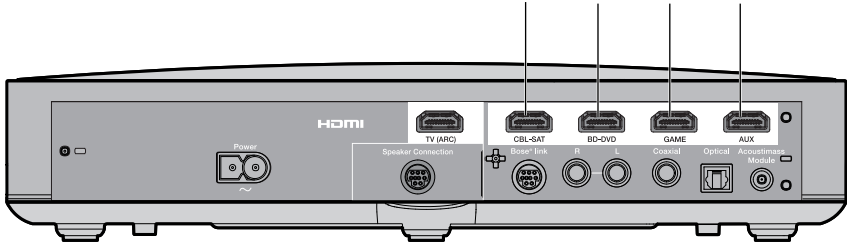
## توصيل وحدة التحكم بمصادر أخرى

### التوصيل بمصادر متوافقة مع HDMI™

يمكنك توصيل وحدة التحكم بمصادر أخرى مثل جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مشغل DVD أو Blu-ray Disc™ أو نظام الألعاب بكابل HDMI (متوفر بشكل منفصل). إذا كان مصدرك غير متوافق مع HDMI، انظر صفحة 15 للتهيئة مع الأجهزة التي لا تدعم HDMI.

1. أدخل طرف واحد لكابل HDMI في موصل المصدر HDMI (OUT).
2. أدخل الطرف الآخر لكابل HDMI في موصل HDMI المناسب في وحدة التحكم. على سبيل المثال، لتوصيل نظام ألعاب، قم بتوصيل كابل HDMI بالموصل GAME.

قم بتوصيل المصادر أخرى بالموصل HDMI المناسب في وحدة التحكم.



### توصيل وحدة التحكم بالتلفزيون

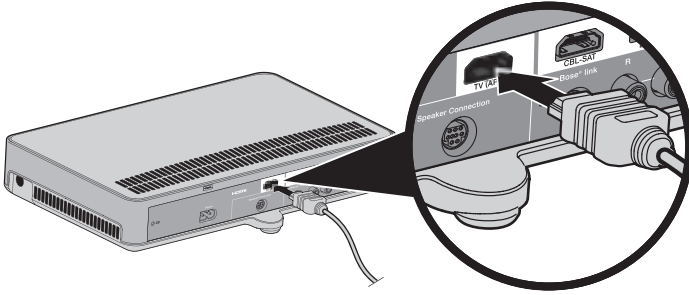
استخدم موصل HDMI بالتلفزيون المسمى **ARC** (Audio Return Channel) إذا كان متوفرًا. إذا لم يكن بالتلفزيون موصل HDMI ARC، انظر صفحة 14.

#### استخدام الموصل HDMI™ ARC

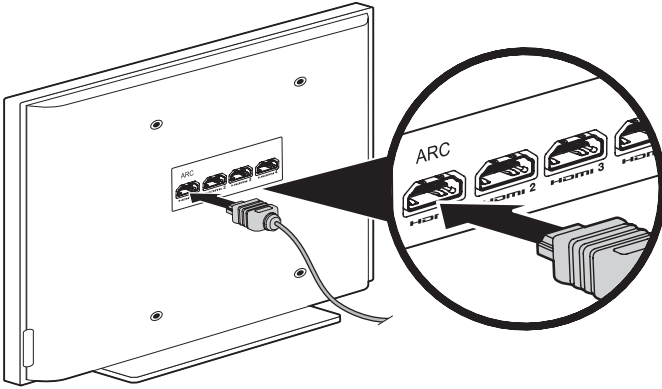
استخدم كابل Bose® HDMI لتوصيل وحدة التحكم بالتلفزيون.

1. قم بفصل مصادر HDMI الموصلة مثل جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مشغل DVD أو Blu-ray Disc™ أو نظام الألعاب من التلفزيون.

2. أدخل طرف واحد من كابل Bose® HDMI في موصل التلفزيون **TV (ARC)** بوحدة التحكم.

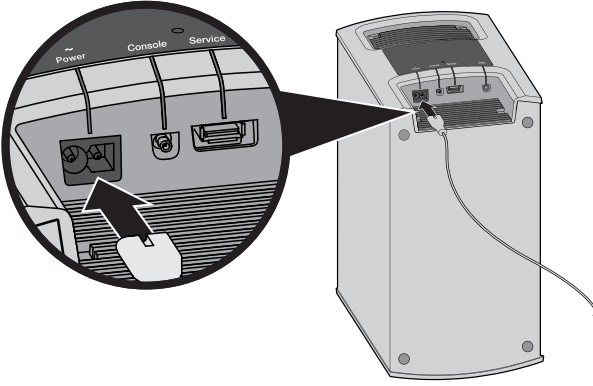


3. أدخل الطرف الآخر لكابل HDMI في الموصل **HDMI (ARC)** بالتلفزيون.



## توصيل الوحدة بالكهرباء

1. أدخل سلك الكهرباء في موصل Power الموجود في الوحدة Acoustimass.

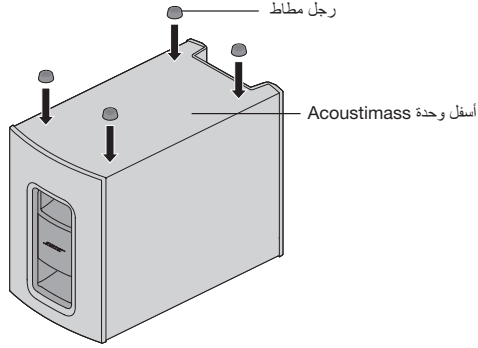


2. قم بتوصيل سلك الكهرباء في مأخذ للتيار المتردد.

## ربط الأرجل المطاطية بالوحدة Acoustimass

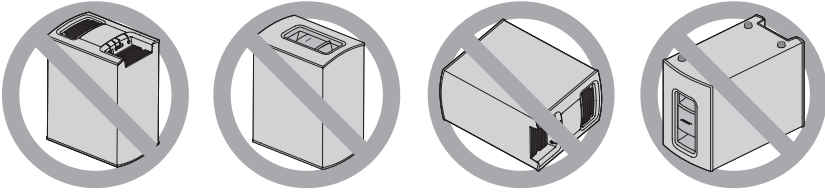
اربط الأرجل المطاطية بالوحدة Acoustimass لحماية الأرضية.

1. اقلب الوحدة Acoustimass على سطح ناعم لحمايتها من التلف.
2. اربط الأرجل المطاطية بأسفل الوحدة.



3. ضع وحدة Acoustimass على أرجلها.

**تنبيه:** لا تضع الوحدة Acoustimass على جانبها الأمامي أو الخلفي أو العلوي عند استخدامها.



4. قم بإزالة جميع الأغلفة الواقية. فقد تؤثر على الأداء الصوتي إذا تركت في مكانها.

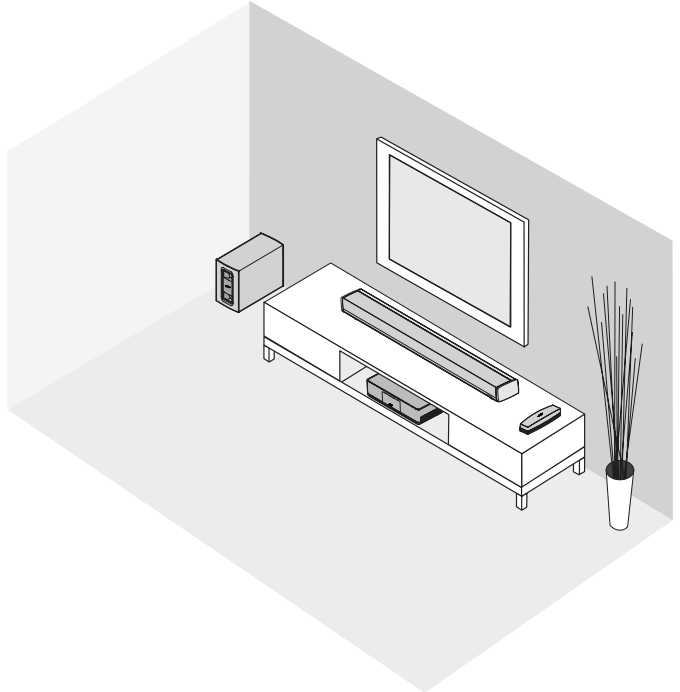


## إرشادات الوضع

لتجنب أي تداخل لاسلكي، قم بإبعاد الأجهزة اللاسلكية الأخرى عن النظام. ضع النظام خارج وبعيدا عن أي خزائن معدنية وبعيدا عن مكونات الصوت/الفيديو الأخرى وبعيدا عن مصادر الحرارة المباشرة.

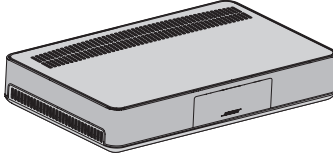
<ul style="list-style-type: none"> <li>• وحدة Acoustimass®، قم بإيقاف وحدة Acoustimass على أرجلها على نفس الحائط كالتلفزيون أو على أي حائط في الثلث الأمامي من الغرفة.</li> <li>• اختر سطحًا ثابتًا ومستويًا. فقد يتسبب الاهتزاز في تحريك وحدة Acoustimass، خصوصًا على الأسطح الملساء كالرخام أو الزجاج أو الخشب المصقول بشدة.</li> <li>• تأكد من وجود مأخذ تيار متردد في مكان قريب.</li> </ul>	<p>وحدة Acoustimass®</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ضع مكبر الصوت أمام التلفزيون.</li> <li>• لا تضع مكبر الصوت في كابينة.</li> <li>• تأكد من وجود مأخذ تيار متردد في مكان قريب.</li> </ul>	<p>مكبر الصوت</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ضع وحدة التحكم بالقرب من التلفزيون. لا تضع التلفزيون فوق وحدة التحكم الخاصة بك.</li> <li>• تأكد من وجود مأخذ تيار متردد في مكان قريب.</li> </ul>	<p>وحدة التحكم</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ضع المحول على بعد 1 - 6 قدم (0.3 - 1.8 متر) من وحدة Acoustimass والأجهزة اللاسلكية الأخرى لتفادي أي تداخل لاسلكي.</li> </ul>	<p>المحول اللاسلكي SoundTouch®</p>

## مثال على وضع النظام

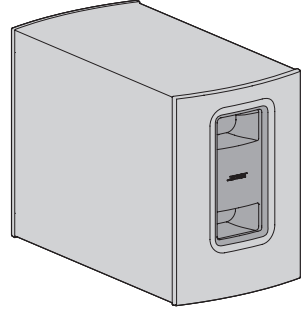


## تفريغ محتويات النظام

قم بتفريغ العلبة الكرتونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:



وحدة التحكم



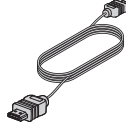
وحدة Acoustimass®



كابل USB



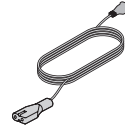
كابل السماعة



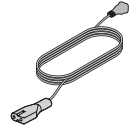
كابل HDMI™



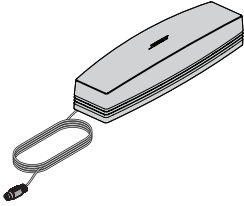
سلك الكهربي  
لمكبر الصوت



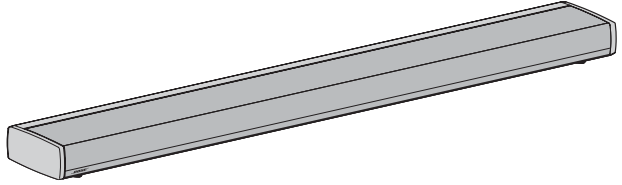
سلك الكهربي  
لوحدة التحكم



سلك الكهربي  
لوحدة Acoustimass



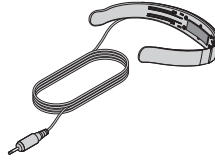
المحول اللاسلكي  
SoundTouch® series II



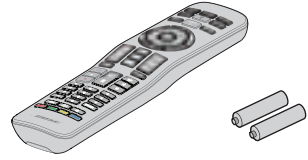
مكبر الصوت



أرجل مطاط



سماعة الرأس ADAPTiQ®



جهاز الريموت كنترول العام

يمكن شحنه بأسلاك كهرباء متعددة. استخدم سلك الكهرباء الخاص بمنطقتك.

**ملاحظة:** في حالة تلف جزء من النظام، لا تستخدمه. اتصل على الفور بموزع Bose® المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose. ارجع إلى ورقة العناوين في العلبة الكرتونية.

## حول نظامك® 130 SoundTouch

نظام المسرح المنزلي® 130 SoundTouch يوفر جودة صوت® Bose لمصادر الفيديو و® SoundTouch وتكنولوجيا® Bluetooth. هو طريقة أنيقة لتقديم صوتاً واضحاً يملأ الغرفة يتم بثه لاسلكياً في أي غرفة عبر شبكة® Wi-Fi المنزلية. باستخدام® SoundTouch، يمكنك بث محطات راديو الإنترنت وخدمات الموسيقى، ومكتبتك الموسيقية.

إذا كان لديك® Wi-Fi في المنزل، فيمكنك الاستمتاع بالموسيقى المفضلة لديك في أي غرفة تريدها.

### مزايا النظام

- توفر معالجة صوت Bose المتقدمة صوتاً طبيعياً نابضاً بالحياة.
- تقوم معايرة الصوت® ADAPTiQ بتحسين جودة الصوت.
- يدعم تحكم إلكترونيات المستهلك (CEC).
- استمتع بالوصول لاسلكياً إلى راديو الإنترنت وخدمات الموسيقى ومكتبة الموسيقى الخاصة بك.
- الوصول إلى الموسيقى المفضلة لديك بسهولة بإعدادات مسبقة شخصية.
- الإعداد اللاسلكي باستخدام هاتفك الذكي أو الكمبيوتر اللوحي.
- يعمل مع شبكة® Wi-Fi المنزلية الموجودة.
- قم ببث الموسيقى من أجهزة® Bluetooth.
- تطبيق® SoundTouch مجاني للكمبيوتر أو الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي.
- أضف أنظمة إضافية بسهولة وفي أي وقت للحصول على تجربة استماع لغرف متعددة.
- تشكيلة واسعة من أنظمة Bose الصوتية تتيح لك اختيار الحل الصحيح لأي غرفة.


### مميزات الأجهزة

- توفر الشاشة الوصول إلى إعدادات ومعلومات النظام.
- يتيح اتصال® HDMI الإعداد السهل ويضمن صوتاً عالي الجودة من مصادر الموصلة.
- يستطيع جهاز الريموت العام القابل للبرمجة التحكم في التلفزيون وجهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل.
- توفر وحدة® Hideaway Acoustimass صوت باص مؤثر.
- يمكن تركيب السماعات على الحائط (الطقم متوفر بشكل منفصل).
- يقوم المحول اللاسلكي® SoundTouch series II بتمكين® SoundTouch وتكنولوجيا® Bluetooth على نظامك.

### تطبيق® SoundTouch

- إعداد والتحكم في نظام® SoundTouch من هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي أو كمبيوتر.
- استخدم تطبيق® SoundTouch لتخصيص إعداداتك الشخصية المسبقة بسهولة على الموسيقى المفضلة لديك.
- استكشف راديو الإنترنت وخدمات الموسيقى ومكتبة الموسيقى الخاصة بك.
- قم بإقران وتوصيل وتشغيل الصوت من أجهزة® Bluetooth.
- التحكم في إعدادات® SoundTouch.

## Bluetooth®

- 30 ..... إقران جهاز Bluetooth®
- 31 ..... التوصيل بجهاز Bluetooth® مقترن
- 31 ..... استخدام الزر 
- 31 ..... استخدام خاصية Bluetooth على الجهاز المقترن

### الحصول على معلومات عن النظام

- 32 ..... استخدام قائمة النظام
- 33 ..... رسائل الخطأ
- 33 ..... مؤشر حالة الوحدة Acoustimass®

### العناية والصيانة

- 34 ..... استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- 37 ..... إذا كانت وحدة التحكم لا تستطع العثور على وحدة Acoustimass®
- 37 ..... رسائل الخطأ عند إجراء معايرة الصوت ADAPTIQ®
- 38 ..... إعادة ضبط النظام على إعداد المصنع
- 38 ..... إعادة ضبط زر المصدر في جهاز الريموت كنترول
- 38 ..... موصلات الخدمة في الوحدة Acoustimass®
- 39 ..... التنظيف
- 39 ..... خدمة العملاء
- 39 ..... الضمان المحدود
- 39 ..... المعلومات الفنية

### الملحق: استخدام كمبيوتر للإعداد

- 40 ..... معلومات هامة للإعداد
- 40 ..... استخدام كمبيوتر مكتني للإعداد
- 40 ..... إعداد النظام باستخدام كمبيوتر

**ADAPTiQ®**

21..... تشغيل معايرة الصوت ADAPTiQ®

**إعداد SoundTouch®**

22..... إضافة النظام لشبكة Wi-Fi®

22..... تنزيل وتثبيت تطبيق SoundTouch®

22..... قم بتوصيل النظام لشبكة Wi-Fi®

22..... إضافة النظام لحساب SoundTouch® موجود

**استخدام النظام**

23..... أزرار جهاز الريموت كنترول

24..... برمجة جهاز الريموت العام

24..... تحكم إلكترونيات المستهلك

24..... اختبر مصادر HDMI™ الموصلة لتحكم إلكترونيات المستهلك (CEC)

25..... برمجة جهاز الريموت للتحكم في المصدر الخاص بك

26..... اختيار المصدر

26..... اختيار مصدر موصل بنظام Bose®

26..... اختر مصدرًا موصلًا بالتلفزيون

26..... أزرار المصدر العام وموصلات وحدة التحكم

27..... استخدام الزر 

27..... SoundTouch®

27..... تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية

27..... SIDE AUX

28..... ضبط مستوى الصوت

28..... أزرار الوظائف

28..... برمجة جهاز ريموت كنترول من غير Bose®

**استخدام SoundTouch®**

29..... الوصول إلى SoundTouch®

29..... استخدام تطبيق SoundTouch®

29..... استخدام مصدر SoundTouch®

29..... الحصول على مساعدة

## حول نظامك® 130 SoundTouch

- 8..... مزايا النظام
- 8..... ميزات الأجهزة
- 9..... تطبيق SoundTouch®
- 9..... تفريغ محتويات النظام
- 10..... إرشادات الوضع
- 10..... مثال على وضع النظام

## إعداد وحدة® Acoustimass

- 11..... ربط الأرجل المطاطية بالوحدة Acoustimass
- 12..... توصيل الوحدة Acoustimass بالكهرباء

## إعداد وحدة التحكم

- 13..... توصيل وحدة التحكم بالتلفزيون
- 13..... استخدام الموصل HDMI™ ARC
- 14..... أجهزة التلفزيون بدون الموصل HDMI™ ARC
- 14..... توصيل وحدة التحكم بمصادر أخرى
- 14..... التوصيل بمصادر متوافقة مع HDMI™
- 15..... التوصيل بمصادر غير متوافقة مع HDMI™
- 15..... التوصيل بمصادر صوت فقط
- 15..... توصيل المحول اللاسلكي SoundTouch®

## إعداد مكبر الصوت

- 16..... توصيل مكبر الصوت
- 17..... ربط أرجل التمديد الاختيارية بمكبر الصوت
- 17..... تركيب مكبر الصوت بالحائط

## توصيل النظام بالكهرباء

- 18..... توصيل مكبر الصوت بالكهرباء
- 18..... توصيل وحدة التحكم بالكهرباء

## بدء تشغيل النظام

- 19..... تركيب بطاريات جهاز الريموت كنترول
- 19..... تشغيل النظام واختيار اللغة
- 20..... التحقق من الصوت

يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها:

يمكن العثور على الأرقام المسلسلة على لوحة موصلات الوحدة Acoustimass® وعلى عبوة جهاز الريموت كنترول.

رقم الموديل: \_\_\_\_\_

الرقم المسلسل للوحدة: \_\_\_\_\_

الرقم المسلسل لجهاز الريموت: \_\_\_\_\_

الرقم المسلسل لوحدة التحكم: \_\_\_\_\_

الرقم المسلسل لمكبر الصوت: \_\_\_\_\_

تاريخ الشراء: \_\_\_\_\_

نحن نقترح عليك الاحتفاظ بإيصال المبيعات مع دليل المالك هذا.

**تاريخ الصنع:** يشير العدد الأول الأسود العريض في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ "5" هي سنة 2005 أو 2015.

**المستورد في الصين:**

Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**المستورد في الاتحاد الأوروبي:**

Bose Products B.V., Gorlaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**المستورد في تايوان:**

Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

Amazon و Kindle و Fire هي علامات تجارية لشركة Amazon.com, Inc. أو الشركات التابعة لها.

Android و Google Play هي علامات تجارية لشركة Google Inc.

Blu-ray Disc Association هي علامة تجارية لشركة Blu-ray™ و Blu-ray Disc™.

علامة وشعارات كلمة Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. ويتم استخدام هذه العلامات بموجب ترخيص من شركة Bose Corporation.

تم تصنيعه بموجب ترخيص من شركة Dolby Laboratories. Dolby ورمز D المزدوج هي علامات تجارية لشركة Dolby Laboratories.

لبراءات اختراع DTS، انظر <http://patents.dts.com>. تم تصنيعه بموجب ترخيص من شركة Digital Theater Systems, INC. كلا من DTS والرمز و DTS والرمز معا هي علامات تجارية مسجلة و Digital Surround هي علامة تجارية لشركة DTS, Inc. © DTS, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة ودول أخرى.



iHeartRadio هي علامة تجارية مسجلة لشركة iHeartMedia, Inc. يتضمن هذا المنتج برمجيات Spotify والتي تخضع لتراخيص الطرف الثالث الموجودة هنا: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).

Spotify هي علامة تجارية مسجلة لشركة Spotify AB.

SoundTouch وتصميم note اللاسلكي هي علامات تجارية مسجلة لشركة Bose Corporation في الولايات المتحدة ودول أخرى.

Wi-Fi هي علامة تجارية لشركة Wi-Fi Alliance.

© Bose Corporation 2018. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو استخدامه على نحو مخالف بدون إذن كتابي مسبق.

## المعلومات التنظيمية

**ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد واستخدام وبتثاق موجات لاسلكية، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون والذي يمكن تحديده من خلال تشغيل وإيقاف الجهاز، يرجى منك محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه أو موضع هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأية تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد FCC ومعايير ترخيص Industry Canada فيما عدا معايير RSS. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

### المحول اللاسلكي SoundTouch

يجب تركيب وتشغيل هذا الجهاز على مسافة 20 سم (8 بوصة) على الأقل عن بين الجهاز وجسمك.

يخضع هذا الجهاز الرقمي من الفئة B للمواصفات الكندية ICES-003.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

يتفق هذا الجهاز مع حدود التعرض لإشعاع تردد الراديو للجنة FCC و Industry Canada المبينة لعامة الناس. ويجب عدم تحديد موضع مشترك لهذا الجهاز أو تشغيله بالاتّباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

يرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة باتّباع جميع القوانين المحلية. ولا تقم بحرقها.



هذا الرمز يعني أنه يجب عدم تجاهل المنتج ككفايات المنزلية ويجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.



تعلن شركة Bose بموجب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه EU/2014/53 والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع توجيهات EU المعمول بها. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطبيق في موقع: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)





أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي الكروم (Cr(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
لوحات الدوائر المطبوعة (PCBs)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكابلات	X	O	O	O	O	O

يتم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام معيار SJ/T 11364.  
 O: تشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.  
 X: تشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في أحد المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572



## يرجى قراءة دليل المالك هذا بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

يقوم المثلث متساوي الأضلاع الذي يوجد بداخله رسم على شكل وميض برق ورأس سهم بتنبيه المستخدم بوجود فولتية خطيرة غير معزولة داخل علبة النظام قد تكون من الكبر بحيث قد تتسبب في صدمة كهربائية. 


تقوم علامة التعجب الموجودة داخل مثلث متساوي الأضلاع بتنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة هامة في دليل المالك هذا. 


### تحذيرات:

- لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة.
- يجب عدم تعريض الجهاز لفترات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أو عية ممتلئة بالسوائل، مثل أنية الزهور، على الجهاز أو بالقرب منه. كما هو الحال مع أية منتجات إلكترونية، احرص على عدم سكب السوائل داخل أي جزء من المنتج. التعرض للسوائل قد يؤدي إلى عطل و/أو خطر الحريق.
- استبدلها فقط ببطارية (أو بطاريات) قلووية AA (IEC LR06).
- يجب عدم وضع أية مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.

### تنبيهات:

- لا تقم بإجراء تعديلات غير مصرح بها على المنتج؛ فالقيام بذلك قد يعرض السلامة والامتثال التنظيمي وأداء النظام للخطر وقد يبطل الضمان.
- قد يؤدي التعرض لموسيقى عالية الصوت لمدة طويلة إلى الإضرار بالسمع. ومن الأفضل تجنب الصوت المرتفع للغاية عند استخدام سماعات الرأس، خصوصاً لفترات طويلة.

**تحذير:** يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات. 

**تحذير:** يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. يرجى الاتصال بطبيبك إذا كان لديك أي أسئلة حول ما إذا كان هذا قد يؤثر على تشغيل جهازك الطبي القابل للزرع. 

### ملاحظات:

- توجد بطاقة المنتج في أسفل وحدة التحكم.
- يجب الإبقاء على مثل هذا الجهاز في وضع القابلية للتشغيل عند استخدام قابس التغذية الكهربائية أو وصلة جهاز كجهاز فصل.
- يجب استخدام هذا المنتج في الأماكن المغلقة فقط. حيث أنه لم يُصمم أو يختبر للاستخدام في الأماكن المفتوحة أو في السيارات الترفيهية أو القوارب.
- سلك السماعة وكابلات التوصيل الموجودة في هذا النظام غير معتمدة للتركيب في الحائط. يرجى مراجعة قوانين البناء المحلية لمعرفة النوع الصحيح للسلك والكابل المطلوب للتركيب في الحائط.


## تعليمات السلامة الهامة

1. اقرأ هذه التعليمات.
2. احتفظ بهذه التعليمات.
3. انتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع التعليمات.
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6. لا تستخدم سوي قطعة فماش جافة في التنظيف.
7. لا تقم بسد أية فتحات للتتهوية. قم بالتركيب حسب تعليمات جهة الصنع.
8. لا تقم بتركيب المنتج بالقرب من أي مصدر للحرارة مثل شبكات التدفئة أو مرمرات الحرارة أو المواقد أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مكبرات الصوت) ينتج عنه حرارة.
9. قم بحماية السلك الكهربائي من وطنه بالأقدام أو الضغط عليه، خصوصاً عند القوابس وعند مقابض الأجهزة التكميلية ونقطة خروجها من الجهاز.
10. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها جهة الصنع.
11. قم بفصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة.
12. قم بإجراء جميع أعمال الصيانة بواسطة أفراد صيانة مؤهلين. يتطلب الأمر إجراء صيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال: مثل تلف السلك أو كابل التغذية الكهربائية أو انسكاب سائل أو سقوط شيئاً في الجهاز أو تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو في حالة عدم عمله بشكل طبيعي أو سقوطه.

**BOSE**<sup>®</sup>

 **SoundTouch<sup>®</sup> 130**  
home theater system



Owner's Guide •  • 사용자 안내서  
用戶指南 • 使用者指南 • オーナーズガイド • دليل المالك